

KÚPNA ZMLUVA č. 27/2310

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka
a na základe Rámcovej dohody 26/582

Článok I. Účastníci dohody

- 1.1. Kupujúci:** Slovenská republika - Ministerstvo obrany Slovenskej Republiky
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava
- Zastúpený:** Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ úradu pre investície a akvizície MO SR
- Vybavuje:** Ing. Peter NOVÁK ☎ 0960/322414
☎ 0960/322427, 02/44452074
- IČO** 30 845 572
- Bankové spojenie:** Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000171215/8180
- 1.2 Predávajúci:** PM ZBROJNÍKY, a.s.
Skuteckého 23,
974 01 Banská Bystrica
- Zastúpený:** Ing. Ladislav BENČO
predseda predstavenstva
- Ing. Pavel PETRÍK
člen predstavenstva
- Vybavuje:** Miroslav SIROTA ☎ 0904 700 895
☎ 036/6318140
- IČO:** 34149244
- IČ DPH:** SK 2020403297
- Bankové spojenie:** Tatrabanka a.s.
číslo účtu: 2621764416/1100

Predávajúci je zapísaný v OR OS Banská Bystrica, odd.: Sa, vl.č.:863/S

v mieste plnenia preberací zápis a dodací list. Potvrdený preberací zápis a dodací list priloží predávajúci k daňovému dokladu.

- 4.5. Prepravu predmetu plnenia do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo.
- 4.6. Táto zmluva je zo strany predávajúceho splnená dodaním celého predmetu plnenia do miesta plnenia a podpísaním dodacieho listu a preberacieho zápisu.

Článok V. Kodifikácia

- 5.1. Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu NCB SVK informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa výrobkov predmetu dodávky, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných dodávateľom od svojich dodávateľov.

Článok VI. Kvalita tovaru

- 6.1. Predávajúci je povinný dodať predmet plnenia v dohodnutom množstve, akosti a vo vyhotovení podľa článku II. tejto zmluvy a Prílohy č.1 k zmluve, spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Predmet zmluvy musí spĺňať všetky požadované parametre podľa technických podmienok a príslušných noriem uvedených v špecifikácii, ktorá je uvedená v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.
- 6.2. Predávajúci sa zaväzuje, že tovar, ktorý je predmetom plnenia je novo vyrobený (výroba v roku 2007) doteraz nepoužívaný a zodpovedá požadovanej kvalite. Príslušné technické podmienky alebo normy budú uvedené na doklade (záručnom liste) k predmetu zmluvy, na ktorom bude uvedený mesiac a rok výroby.
- 6.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na predmet plnenia v záručnej dobe 36 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí predmetu plnenia zástupcom kupujúceho.
- 6.4. Kupujúci je povinný reklamáciu písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po zistení väd predmetu plnenia, najneskôr však do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať predmet plnenia pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania opraveného, resp. vymeneného tovaru.
Oznámenie o reklamácií musí obsahovať :
 - číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
 - číslo dodacieho listu,
 - názov a označenie reklamovaného tovaru,
 - popis vady,
 - počet vadných kusov (balení)
- 6.5. Voľbu nároku z väd tovaru uvedie kupujúci v oznámení o reklamácií predávajúcemu bez zbytočného odkladu.
- 6.6. Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej doručenia predávajúcemu.
- 6.7. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie.
- 6.8. Nároky kupujúceho z väd tovaru sa spravujú režimom § 436 a súvisiacich ustanovení Obchodného zákonníka.
- 6.9. Záruka sa nevzťahuje na poruchy vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnym používaním, alebo ako následok živelnej pohromy.

Článok VII. Nadobudnutie vlastníckeho práva

- 7.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu plnenia dňom jeho prevzatia v mieste plnenia, podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu a vlastnícke právo k predmetu plnenia vzniká dňom uhradenia ceny v súlade s čl. III. tejto zmluvy.

Článok VIII.
Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

- 8.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Základom pre výpočet sú ceny s DPH. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúcemu za dobu trvania vyššej moci.
- 8.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 8.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.
- 8.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 8.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok IX.
Odstúpenie od zmluvy

- 9.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručení aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.
- 9.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje na strane predávajúceho porušenie aj len jednotlivé povinnosti, uvedenej v bode 2.4.
- 9.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane kupujúceho sa považuje porušenie povinnosti, uvedenej v bode 3.4.

Článok X.
Záverečné ustanovenia

- 10.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.
- 10.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 10.3. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich právnych predpisov.
- 10.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, jedno vyhotovenie obdrží predávajúci, tri vyhotovenia obdrží kupujúci.

3 - OKT. 2007

V dňa

Za predávajúceho

Ing. Ladislav BENČO
predseda predstavenstva

Ing. Pavel PETRÍK
člen predstavenstva

PM ZBROJNÍKY, a.s.
Skuteckého 23, 974 01 Bangá Bystrica
Prevádzka: Gáňna 58, 934 01 Levice
IČ DPH: SK2020403297 IČO: 34149244 25

V Bratislave, dňa..... 19. SEP. 2007

Za kupujúceho

Ing. Juraj HREHORČÁK
riadiťel



Cena predmetu zmluvy

P. č.	Názov, typ	Počet ks	Cena/ks bez DPH	Cena/ks s DPH	Celkom Sk s DPH
1.	Komplet konzervový – PODAP (typ 1) ^{1971, 1200,}	3 171	195,-	232,05	735 830,55 ✓
2.	Komplet konzervový – PODAP (typ 2) ^{2400, 968,}	3 168	195,-	232,05	735 134,40 ✓
3.	Komplet konzervový – PODAP (typ 3) ^{400, 2768,}	3 168	195,-	232,05	735 134,40 ✓
4.	Komplet konzervový – PODAP (typ 4) ^{2368, 800,}	3 168	195,-	232,05	735 134,40 ✓
5.	Komplet konzervový – PODAP (typ 5)	3 168	195,-	232,05	735 134,40 ✓
CELKOM SK s DPH					3 676 368,15

Opis predmetu zmluvy

KONZERVY A KONZERVOVÉ KOMPLETY

Pohotovostné dávky potravín – PODAP sú zložené z potravinových a nepotravinových komponentov a obalov celkom v 5 typoch.

Všeobecné požiadavky:

Obal súpravy je trojvrstvový. Vrchný obal bude obalovať 8 pohotovostných dávok jedného a toho istého typu kompletov, stredný obal bude tvoriť vlastný obal každého kompletu a tretí obal bude vlastný obal každej potraviny.

Použitie materiály a rozmery :

- **vonkajší obal** je vyhotovený z kartónovej lepenky rozmerov 200x230x820 mm a je prelepený lepiacou páskou a označený identifikačnou etiketou na oboch čelách kartónovej krabice.
- **stredný obal** je vyhotovený z PE fólie (číry polytén s polyetylénu s minimálnou dobou skladovateľnosti 3 roky) vo farebnom prevedení zelenom, číslo farby 17978 (GREEN) s čiernou informačnou potlačou o rozmeroch 290x400 mm.
- **vnútorný obal** bude rôzny:
 - **komponenty** sú uložené v zvárannej trojdielnej kovovej konzervovej plechovke o rozmeroch 99x48,5 mm (z elektrolyticky pocínovaného plechu o minimálnej hmotnosti cínu 5,6/5,6 g/m², obojstranne lakovaný) s odtrhávacím viečkom a budú označené etiketou s nápisom „Komponenty“ a zložením.
 - **raňajkové paštéty** sú v zváraných trojdielnych kovových konzervových plechovkách o rozmeroch 73x36 mm (z elektrolyticky pocínovaného plechu o minimálnej hmotnosti cínu 5,6/5,6 g/m², obojstranne lakovaný) s bežným viečkom a označené etiketou s označením patričnosti ku kompletu, druhu potraviny a spôsobom konzumácie.
 - **obedové polievky a hotové jedlá** určené na konzumáciu v čase obeda a večere sú v zváraných trojdielnych kovových konzervových plechovkách o rozmeroch 99x48,5 mm (z elektrolyticky pocínovaného plechu o minimálnej hmotnosti cínu 5,6/5,6 g/m², obojstranne lakovaný) s bežným viečkom a označené etiketou s označením patričnosti ku kompletu, druhu potraviny a spôsobu konzumácie.

Značenie vyrazeným signom na konzervovanej plechovke :

- značenie paštét :
 - pečeňová nátierka PN
 - kuracia paštéta KP
 - pasta z údeného mäsa PU
 - bôčiková nátierka BN
 - hydínová pečeňovka HP
- značenie polievok :
 - polievka fazuľová s údeninou PFU
 - polievka zemiaková s majoránom PZM
 - zeleninová polievka PZ
 - polievka šošovicová s údeninou PSU
 - polievka fazuľková kyslá PFK
- značenie obedov :
 - bravčové plátky na divoko s makarónmi BPM
 - bravčové mäso na paprike s cestovinou BMPC
 - kotlíkový guláš KG
 - bravčové mäso so zemiakmi a sladkou kapustou BMZK
 - rizoto z hydínového mäsa so zeleninou RH
- značenie večerí
 - kyslá kapusta s ryžou a klobásou KKRK
 - párkový guláš so zemiakmi PG
 - fazuľa s mäsom a zemiakmi FMZ
 - hydínové mäso s ryžou v hráškovej omáčke HRH
 - kyslá kapusta s klobásou a zemiakmi KKKZ

5.1	Krehký chlieb
	Svetlý

- balenie 5 kusov, celková hmotnosť balíčka 35 g.

5.2	Krehký chlieb
	Tmavý s vlákninou

- balenie 5 kusov, celková hmotnosť balíčka 35 g

5.3	Krehký chlieb
	Kukuričný

- balenie 5 kusov, celková hmotnosť balíčka 35 g.

6.1	Nápoj
	Multivitamínový nápoj

- v instantnej forme na prípravu osviežujúceho nápoja.
- forma plochých tabliet s priemerom 25 mm, s vôňou a chuťou po ovocí, rozpustné vo vode za vývoja oxidu uhličitého.
- **trvanlivosť** nápoja je min. 36 mesiacov od výroby.
-

6.2	Nápoj
	Čaj instantný s vitamínom C

- vo forme plochých tabliet o priemere 25 mm, s vôňou a chuťou čaju rozpustných vo vode za vývoja oxidu uhličitého.

Nepotravinové komponenty

7.1	Nepotravinové komponenty
	Varič na ohrev potravín a nápojov

- tvorí ho stojan a kovová miska.
- **stojan** variča má kruhový a plochý tvar so štyrmi vylisovanými nožičkami. Do pracovnej polohy sa pripraví vytlačením vylisovaných 4 nožičiek o 90°.

- **kovová miska** slúži na umiestnenie pevného liehu a postavenie stojanu.
- podrobný popis používania variča musí byť uvedený v návode na používanie kompletu, ktorý bude súčasťou každého kompletu.

7.2	Nepotravinové komponenty
	Palivo na ohrev potravín a nápojov

- ako palivo využiť pevný lieh.
- jeden komplet bude obsahovať 6 ks kociek pevného liehu, ktoré budú v hermeticky uzatvorenej PE fólii rozmerov 50x230 mm. Fólia bude označená červeným nápisom „Pevný lieh“.
- podrobný popis používania paliva variča musí byť uvedený v návode na používanie kompletu, ktorý bude súčasťou každého kompletu.

7.3	Nepotravinové komponenty
	Zápalky

- 1 ks malé spotrebitel'ské balenie s obsahom 40 ks drevených zápalkiek.

7.3	Nepotravinové komponenty
	Prostriedky na prípravu pitnej vody

- pozostávajú s PE vrecka a vlastného prostriedku na prípravu pitnej vody.
- **PE vrecko** – rozmer 120x400 mm, s modro-farebnou potlačou „Vrecko na úpravu vody“ s vyznačením objemu tekutiny 0,5 l a 1 l.
- **vlastný prostriedok** na úpravu vody bude vo forme tabliet. Účinnosť jednej tabliet bude na 0,5 l vody. Komplet bude obsahovať 8 ks tabliet, ktoré budú balené v PE otvárateľnom a uzatvárateľnom vrecku. Vrecko bude označené etiketou „Prostriedok na úpravu vody“. Podrobný postup pri príprave pitnej vody bude popísaný v návode na používanie kompletu.

7.4	Nepotravinové komponenty
	Otvárač a držiak na konzervy

- dvojúčelový nástroj z kovu, ktorého jeden koniec bude slúžiť na otváranie konzerv klasickým spôsobom a druhý koniec nástroja bude slúžiť na zachytenie a manipuláciu s konzervami počas tepelného ohrevu potravín a nápojov.

Umiestnenie – všetky Nepotravinové komponenty budú umiestnené v plechovke s odtrhávacím viečkom označenej nápisom „Komponenty“.

Komplet konzervový - PODAP 1:

Technická a kvalitatívna charakteristika predmetu obstarávania : komplet konzervový PODAP 1 obsahuje: potravinové komponenty – pečeňová nátierka konzerva 73x32 mm 1 ks, polievka fazuľová s údeninou konzerva 99x48,5 mm 1 ks, bravčové plátky na divoko s makarónmi konzerva 99x48,5 mm 1 ks, kyslá kapusta s ryžou a klobásou konzerva 99x48,5 mm 1 ks, chlieb krehký svetlý 1 balíček (5 kusov), chlieb krehký tmavý 1 balíček (5 kusov), chlieb krehký kukuričný 1 balíček (5 kusov), multivitamínový nápoj 1 balíček (10 kusov), čaj instantný s vitamínom C 1 balíček (10 kusov). Nepotravinové komponenty – PE vrecko na úpravu vody 1 ks, prostriedok na úpravu vody balený v PE uzatvárateľnom vrecúšku 1 balíček (8 tabliet), rozkladací kovový varič s podložkou 1 ks, pevný lieh balený v PE fólii 6 ks, zápalky 1 balíček, otvárač a držiak na konzervy 1 ks, kartónový obal na 8 komponentov 1 ks, PE obal na komplet PODAP 1 ks, konzervová plechovka s ľahko odtrhávacím viečkom 99 x 48,5 mm 1 ks, návod na používanie kompletu PODAP- 1 ks

Komplet konzervový - PODAP 2:

Technická a kvalitatívna charakteristika predmetu obstarávania : komplet konzervový PODAP 2 obsahuje: Potravinové komponenty – kuracia paštéta konzerva 73x32 mm 1 ks, polievka zemiaková s majoránom konzerva 99x48,5 mm 1 ks, bravčové mäso na paprike s cestovinou konzerva 99x48,5 mm 1 ks, párkový guláš konzerva 99x48,5 mm 1 ks, chlieb krehký svetlý 1 balíček (5 kusov), chlieb krehký tmavý 1 balíček (5 kusov), chlieb krehký kukuričný 1 balíček (5 kusov), multivitamínový nápoj 1 balíček (10 kusov), čaj instantný s vitamínom C 1 balíček (10 kusov). Nepotravinové komponenty – PE vrečko na úpravu vody 1 ks, prostriedok na úpravu vody balený v PE uzatvárateľnom vrecúšku 1 balíček (8 tabliet), rozkladací kovový varič s podložkou 1 ks, pevný lieh balený v PE fólii 6 ks, zápalky 1 balíček, otvárač a držiak na konzervy 1 ks, kartónový obal na 8 komponentov 1 ks, PE obal na komplet PODAP 1ks , konzervová plechovka s ľahko odtrhávacím viečkom 99 x 48,5 mm 1 ks, návod na používanie kompletu PODAP- 1 ks

Komplet konzervový - PODAP 3:

Technická a kvalitatívna charakteristika predmetu obstarávania : komplet konzervový PODAP 3 obsahuje: potravinové komponenty – pasta z údeného mäsa konzerva 73x32 mm 1 ks, polievka zeleninová konzerva 99x48,5 mm 1 ks, kotlíkový guláš konzerva 99x48,5 mm 1 ks, fazuľa s mäsom a zemiakmi konzerva 99x48,5 mm 1 ks, chlieb krehký svetlý 1 balíček (5 kusov), chlieb krehký tmavý 1 balíček (5 kusov), chlieb krehký kukuričný 1 balíček (5 kusov), multivitamínový nápoj 1 balíček (10 kusov), čaj instantný s vitamínom C 1 balíček (10 kusov). Nepotravinové komponenty – PE vrečko na úpravu vody 1 ks, prostriedok na úpravu vody balený v PE uzatvárateľnom vrecúšku 1 balíček (8 tabliet), rozkladací kovový varič s podložkou 1 ks, pevný lieh balený v PE fólii 6 ks, zápalky 1 balíček, otvárač a držiak na konzervy 1 ks, kartónový obal na 8 komponentov 1 ks, PE obal na komplet PODAP 1ks , konzervová plechovka s ľahko odtrhávacím viečkom 99 x 48,5 mm 1 ks, návod na používanie kompletu PODAP- 1 ks.



Komplet konzervový - PODAP 4:

Technická a kvalitatívna charakteristika predmetu obstarávania : komplet konzervový PODAP 4 obsahuje: Potravinové komponenty – bôčiková nátierka konzerva 73x32 mm 1 ks, polievka šošovicová s údeninou konzerva 99x48,5 mm 1 ks, bravčové mäso so zemiakmi a sladkou kapustou konzerva 99x48,5 mm 1 ks, hydínové mäso s ryžou v hráškovej omáčke konzerva 99x48,5 mm 1 ks, chlieb krehký svetlý 1 balíček (5 kusov), chlieb krehký tmavý 1 balíček (5 kusov), chlieb krehký kukuričný 1 balíček (5 kusov), multivitamínový nápoj 1 balíček (10 kusov), čaj instantný s vitamínom C 1 balíček (10 kusov). Nepotravinové komponenty – PE vrečko na úpravu vody 1 ks, prostriedok na úpravu vody balený v PE uzatvárateľnom vrecúšku 1 balíček (8 tabliet), rozkladací kovový varič s podložkou 1 ks, pevný lieh balený v PE fólii 6 ks, zápalky 1 balíček, otvárač a držiak na konzervy 1 ks, kartónový obal na 8 komponentov 1 ks, PE obal na komplet PODAP 1ks , konzervová plechovka s ľahko odtrhávacím viečkom 99 x 48,5 mm 1 ks, návod na používanie kompletu PODAP -1 ks

Komplet konzervový - PODAP 5:

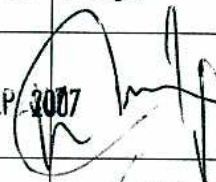


Technická a kvalitatívna charakteristika predmetu obstarávania : komplet konzervový PODAP 5 obsahuje: Potravinové komponenty – hydínová pečeňovka konzerva 73x32 mm 1 ks, polievka fazuľová kyslá konzerva 99x48,5 mm 1 ks, rizoto s hydínového mäsa so zeleninou konzerva 99x48,5 mm 1 ks, kyslá kapusta s klobásou a zemiakmi konzerva 99x48,5 mm 1 ks, chlieb krehký svetlý 1 balíček (5 kusov), chlieb krehký tmavý 1 balíček (5 kusov), chlieb krehký kukuričný 1 balíček (5 kusov), multivitamínový nápoj 1 balíček (10 kusov), čaj instantný s vitamínom C 1 balíček (10 kusov). Nepotravinové komponenty – PE vrečko na úpravu vody 1 ks, prostriedok na úpravu vody balený v PE uzatvárateľnom vrecúšku 1 balíček (8 tabliet), rozkladací kovový varič s podložkou 1 ks, pevný lieh balený v PE fólii 6 ks, zápalky 1 balíček, otvárač a držiak na konzervy 1 ks, kartónový obal na 8 komponentov 1 ks, PE obal na komplet PODAP 1ks , konzervová plechovka s ľahko odtrhávacím viečkom 99 x 48,5 mm 1 ks, návod na používanie kompletu PODAP- 1 ks.

Rozdelenie výtlačkov zmlúv:

Výtlačok číslo – určené	Dátum	Prevzal - zaslané
č.1 - pre spis		
č.2 - predávajúci	3.10.2007	
č.3 - pre OAO v mieste	3.10.2007	
č.4 - KaVSÚ		

Rozdelenie výtlačkov zmlúv – kópie:

Výtlačok číslo – určené	Dátum	Prevzal - zaslané
č.1 - VeLog		
č.2 - ÚFZ/CMÚ		
č.4 - VÚ 9994 Nemšová		

Meno	Predbežná finančná kontrola vykonaná podľa § 9 zákona č.502/2001 Z. z. o finančnej kontrole.	Kontrola vykonaná dňa	Podpis
Spracovateľ (obstaranie) Ing. P. Novák	Navrhovaná zmluva je v súlade s predloženou požiadavkou na obstaranie a obstaranie bolo vykonané v súlade s platnou legislatívou. Vyčlenený finančný limit nebol prekročený.	19 SEP 2007	
Vedúci oddelenia Ing. M. Simonidesová	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov	20 SEP 2007	
Zástupca riaditeľa úradu Ing. Branislav Chlebana	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov	20.09	

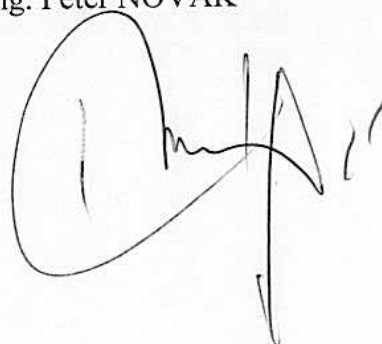
Zmluva č.: 27/2310

Údaj	Názov	Značka / číslo
Rozpočtový disponent (Finančné stredisko)	Veliteľstvo logistiky	32
Program, podprogram, prvok	Obrana Velenie a zaručovanie obrany Vzdušná obrana	096 09601 09602
Subprojekt / Prvok ŠPP	Veliteľ pozemných síl , Riaditeľ vojenskej polície, Veliteľ síl výcviku a podpory	CW 122-210 CW 112-210 CW 124-210
Kód funkčnej oblasti	Potraviny	20
Rozpočtová podpoložka	633 011 - Potraviny	CW 122-210 – 3 000 000,00 CW 112-210 – 77 000,00 CW 124-210 – 600 000,00
Fond	Rozpočet bežného roka	111
Postup obstarania	Zadávanie zákazky podľa podmienok RD (RD č.26/582)	
Por. číslo z POZ (strana/riadok)	Mimo plánu zákaziek, inf. správa č.p.: VeLog-84-50/2007	

Zmluva je totožná s podpísaným originálom:

Ing. Peter NOVÁK

16 AUG. 2010

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'P' followed by a cursive 'eter NOVÁK'.